

## 房屋資訊短片

### 片名：租金援助計劃

螢幕蓋字： 租金援助計劃

母親： 孩子，你不是說過要溫習功課？  
還在玩電腦，你真不懂事  
看你爸爸  
他因為腳受了傷已數月不能工作  
我們快沒有錢繳付房租  
快沒有地方住了

兒子： 媽，妳誤會了  
我是在看房委會的網站  
原來我們可以申請租金援助的

母親： 甚麼是租金援助？  
要怎樣申請？

兒子： 是的，爸爸，我們一起來看  
這裡說房委會的「租金援助計劃」  
可以幫助在經濟上有短暫困難的租戶

螢幕蓋字： 「租金援助計劃」  
合資格家庭可獲寬減四分之一或一半租金

父親： 我們屬於非長者家庭  
可以申請嗎？

兒子： 非長者家庭，如果符合資格  
可以減四分之一或者一半租金

父親： 我們快點去屋邨辦事處查詢

螢幕蓋字： 查詢：屋邨辦事處或  
房委會熱線：2712 2712

母親：                  很好，乖孩子

王伯：                  慢慢行，不用心急

王婆婆：              想快也不可以

父親：                  王伯伯

王伯：                  陳先生，你可以上班了？

父親：                  是的，已經痊癒了  
                          王婆婆，妳的腿怎麼了？

王婆婆：              早陣子中風  
                          年紀大了  
                          醫生說至少要休養一年才可以康復

王伯：                  是的，我們已經退休  
                          現在又要負擔龐大醫療費  
                          生活就變得困難

父親：                  不如去房屋署申請租金援助  
                          你們屬於長者家庭  
                          如果申請獲許可  
                          可以獲減一半租金  
                          我早半年前不能工作  
                          幸好申請了租金援助  
                          真的可以減輕負擔

王婆婆：              那就太好了

王伯：                  這樣就可以度過難關了

父親：                  這樣你們便不用擔心了

螢幕蓋字：          租金援助    為你解困